

# ZMLUVA

## O URČENÍ VÝUČBOVÉHO ZARIADENIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB STREDNEJ ZDRAVOTNÍCKEJ ŠKOLY SV. VINCENTA DE PAUL V TOPOĽČANOCH

### Zmluvné strany:

(1) „Môj domov“, Zariadenie sociálnych služieb Topoľčany, Ul. P. O. Hviezdoslava 66,  
955 01 Topoľčany

**Zastúpený:** Ing. Viera Bútorová

**Bankové spojenie:** štátna pokladnica

**Číslo účtu:** IBAN SK10 8180 0000 0070 0032 4613

**IČO:** 421 187 27

(ďalej len „ZSS“)

(2) Stredná zdravotnícka škola sv. Vincenta de Paul, Ul. 17.novembra 1056, Topoľčany

**Zastúpený:** Mgr. Mariana Prochásková

**Bankové spojenie:** VÚB Topoľčany

**Číslo účtu:** IBAN SK64 0200 0000 0016 3958 1453

**IČO:** 006 073 55

(ďalej len „vzdelávacia inštitúcia“)

uzatvárajú v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka (OZ) túto zmluvu o určení výučbového ZSS strednej zdravotníckej školy (ďalej len „zmluva“), za dohodnutých podmienok uvedených v tejto zmluve.

### Článok I

#### PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

(1) Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie odbornej klinickej praxe (OKP) v zdravotníckych študijných odboroch zdravotnícky asistent, masér a v učebnom odbore sanitár v rozsahu učebných plánov a učebných osnov daných pre príslušný ročník zdravotníckych škôl, ktorá je nedeliteľnou súčasťou odborného vzdelávania žiakov v rámci prípravy na výkon povolania v zdravotníctve, a podľa § 8 v zmysle zákona č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

(2) Účelom tejto zmluvy je stanovenie podmienok konkrétnej realizácie praktickej výučby žiakov vzdelávacích inštitúcií počas odbornej klinickej praxe (OKP).

Harmonogram tvorí **prílohu č. I** tejto zmluvy.

(3) Študijné odbory, ktoré sú predmetom praktického vyučovania žiakov v ZSS študijný odbor zdravotnícky asistent – denná (5356 M) a externá (5356 N) forma štúdia študijný odbor masér – denná (5370 M) forma štúdia učebný odbor sanitár externá (5371 H) forma štúdia

## Článok II

### VÝUČBOVÉ ZARIADENIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

- (1) Výučbové ZSS sa zaväzuje vytvoriť primerané podmienky na získavanie praktických zručností žiakov vzdelávacej inštitúcie v rozsahu, v ktorom nemá možnosť zabezpečiť na vlastných pracoviskách a ich získavanie je neoddeliteľnou súčasťou odborného vzdelávania žiakov na výkon zdravotníckeho povolania.
- (2) Prehľad pracovísk vo výučbovom ZSS vyučovania pre žiakov vzdelávacej inštitúcie, na ktorých sa popri poskytovaní zdravotnej starostlivosti a sociálnej služby umožňuje praktické vyučovanie žiakov vzdelávacej inštitúcie:

Názov: **„Môj domov“, Zariadenie sociálnych služieb Topoľčany**  
P. O. Hviezdoslava 66  
955 01 Topoľčany

## Článok III

### VÝUČBA

(1) Výučbou sa pre účely tejto zmluvy rozumie praktické vyučovanie žiakov vzdelávacej inštitúcie v zdravotníckych študijných odboroch a učebnom odbore, ktoré sú uvedené v článku I. bod (3) tejto zmluvy.

(2) Výučbu zabezpečujú:

a) pedagogickí zamestnanci vzdelávacej inštitúcie v príslušnom študijnom odbore, podľa zoznamu, ktorý tvorí **prílohu č. 2** tejto zmluvy

b) zamestnanci ZSS, pokiaľ sa na rozsahu svojej účasti dohodnú so vzdelávacou inštitúciou. Pri zabezpečovaní výučby sú povinní riadiť sa pokynmi riaditeľa vzdelávacej inštitúcie alebo pokynmi vedúceho výučbového ZSS podľa čl. V. bod (1) tejto zmluvy

(3) Rozsah činnosti študentov na OKP je stanovený učebnými osnovami daných študijných odborov a učebného odboru schválenými MZ SR a MŠ SR.

(3) Organizačné zabezpečenie práv a povinností výučbového ZSS počas platnosti tejto zmluvy vykonáva Ing. Viera Bútorová, riaditeľka ZSS.

## Článok IV

### PODMIENKY REALIZÁCIE PRAKTICKEJ VÝUČBY POČAS OKP

(1) Pedagogickí zamestnanci vzdelávacej inštitúcie sa zúčastňujú na poskytovaní zdravotnej starostlivosti vo výučbovom ZSS v rozsahu nevyhnutnom pre výučbu a v súlade s plánom praktickej výučby. V rámci účasti na poskytovaní zdravotnej starostlivosti sú povinní rešpektovať pokyny zodpovedného vedúceho zamestnanca príslušného oddelenia ZSS.

(2) Žiaci vzdelávacej inštitúcie sa zúčastňujú na poskytovaní zdravotnej starostlivosti v rozsahu nevyhnutnom pre ich výučbu podľa učebného plánu pod dozorom a pedagogickým vedením.

(3) ZSS sa zaväzuje:

- a) umožniť žiakom vzdelávacej inštitúcie vstup na pracoviská, na ktorých sa bude realizovať praktická výučba
- b) zabezpečiť žiakom miestnosť na uloženie osobných vecí a prístup k hygienickým zariadeniam

(4) Vzdelávacia inštitúcia sa zaväzuje:

- a) pripraviť praktické vyučovanie OKP po obsahovej a formálnej stránke
- b) poučiť žiakov o povinnosti dodržiavania pravidiel bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a dodržiavania opatrení protipožiarnej ochrany na pracoviskách poskytovateľa v rámci praktickej výučby
- c) zabezpečiť na pracoviskách odborný dozor podľa harmonogramu, ktorý vyhotoví vzdelávacia inštitúcia, **príloha č. 1**
- d) zabezpečiť, aby žiaci dodržiavali Prevádzkový poriadok pracovísk výučbového ZSS, na ktorých sa uskutočňuje praktická výučba a zásady osobnej hygieny
- e) oboznámiť žiakov o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s výkonom praxe v ZSS, podľa §80 ods. 2 zák. č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- f) oboznámiť žiakov o práve každého prijímateľa sociálnych služieb na ochranu svojich osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v tejto súvislosti so zákazom podávania informácií o prijímateľoch sociálnych služieb ZSS, pokiaľ ich podávanie nesúvisí s poskytovaním zdravotnej starostlivosti.

Doklad o preškolení (prezenčná listina) zo zaškolenia BOZP, OPP ja založený u referenta BOZP ZSS.

## Článok V

### VEDÚCI VÝUČBOVÉHO ZARIADENIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

- (1) Vedúcim výučbového ZSS praktického vyučovania žiakov vzdelávacej inštitúcie je pre účely tejto zmluvy Mgr. Anna Drugdová.
- (2) Vedúci výučbového ZSS riadi a organizuje režim praktického vyučovania žiakov vzdelávacej inštitúcie na pracovisku.
- (3) Zamestnanci výučbového ZSS pracovne zaradení na oddeleniach, na ktorých sa uskutočňuje praktická výučba žiakov vzdelávacej inštitúcie, sú povinní rešpektovať pokyny vedúceho výučbového ZSS v rozsahu súvisiacom s plánmi a organizáciou výučby na tomto pracovisku. Nezasahujú do programu výučby, s výnimkou, ak sa na určitej forme a rozsahu spolupráce vopred dohodnú s riaditeľom vzdelávacej inštitúcie, alebo vedúcim výučbového ZSS.

## Článok VI

### ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- (1) Táto zmluva upravuje postup, ktorým strany riešia následky prípadnej škody, vzniknutej nezávisle od vôle účastníkov pri ich spoločnej činnosti súvisiacej s prevádzkou výučbových pracovísk vo výučbovom ZSS.
- (2) Pri úprave občianskoprávnej zodpovednosti vychádzajú účastníci z predpokladu solidarity (§ 438 OZ), ktorá je daná ich spoločnou účasťou v rámci činnosti výučbového ZSS.
- (3) Zodpovednosť účastníkov tejto zmluvy vzniká predovšetkým z právnych vzťahov:
  - a) voči sebe navzájom (podľa OZ)
  - b) voči vlastným zamestnancom (podľa ZP)
  - c) voči žiakom (podľa § 214, ods. 1 až 3 ZP)
  - d) voči tretím osobám podľa § 98 ods. 6 zákona o poskytovateľoch v nadväznosti na § 420 až 450 OZ.
- (4) Za škodu na zdraví prijímateľov sociálnej služby zodpovedajú účastníci zmluvy spoločne a nerozdielne (§ 438 OZ) s prihliadnutím na mieru účasti na vzniknutej škode (§ 439 OZ). Škoda na zdraví prijímateľov sociálnej služby spôsobená žiakom v rámci praktického vyučovania sa započítava na ťarchu vzdelávacej inštitúcie.
- (5) Za škodu spôsobenú na majetku účastníka zodpovedá druhý účastník zmluvy (§ 420 a nasl. OZ), a to aj v prípade, ak ju spôsobila konkrétna fyzická osoba v právnom vzťahu k zodpovednému účastníkovi dohody. Regresívne nároky voči škodcovi si uplatní zodpovedný subjekt následne, po uspokojení nárokov v poškodeného (podľa príslušných ustanovení ZP alebo OZ).
- (6) Škodu spôsobenú fyzickým osobám na veciach odložených, alebo škodu na zdraví, uspokojí poškodenej osobe zamestnávateľ (vzdelávacia inštitúcia). Regresný nárok (náhrada) voči spoluzodpovednému účastníkovi sa uplatní podľa § 439 OZ. ak mieru účasti druhého účastníka nemožno objektívne posúdiť (zistiť), podieľajú sa na jej náhrade obaja účastníci zmluvy rovným dielom.
- (7) Práva a povinnosti účastníkov zo zodpovednosti za vznik prípadnej škody, ktoré nie sú stranami upravené v podmienkach tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

## Článok VII

### NÁKLADY VÝUČBOVÉHO ZARIADENIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

- (1) Výučbové ZSS:
  - zabezpečuje priestory pre účely praktickej výučby žiakov vzdelávacej inštitúcie, vrátane materiálne - technického vybavenia príslušného pracoviska
  - poskytuje liečivá, zdravotnícke pomôcky a materiál potrebný pre účely praktickej výučby žiakov, a v súlade s potrebami prijímateľov sociálnej služby, ktorým sa

poskytuje zdravotná starostlivosť na príslušnom oddelení

- (2) Vzdelávacia inštitúcia znáša náklady súvisiace s organizáciou zabezpečenia výučby žiakov, s výnimkou nákladov, ktoré sú uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy.

## Článok VIII

### RIEŠENIE SPOROV

- (1) Pri riešení sporu, ktorý vznikne v súvislosti so spoločnou činnosťou pri realizácii praktickej výučby žiakov vzdelávacej inštitúcie na pracoviskách výučbového ZSS, sú rozhodujúce okolnosti konkrétneho skutkového stavu, ktorý bol príčinou vzniku konfliktnej situácie.
- (2) Účastníci zmluvy sa zaväzujú rešpektovať vzájomné postavenie, výkon práv a povinností, ktoré vznikajú obom stranám v rámci prevádzkového režimu výučbového ZSS z aspektu výchovno-vzdelávacieho a liečebno-preventívneho zamerania týchto pracovísk.
- (3) Spory riešia podľa vecnej príslušnosti právneho dôvodu riaditeľ vzdelávacej inštitúcie a riaditeľka ZSS.

## Článok IX

### OSOBITNÉ USTANOVENIA

Kontaktné osoby:

1. za vzdelávaciu inštitúciu:
  - v zmluvných záležitostiach Mgr. Mariana Prochásková, riaditeľka vzdelávacej inštitúcie tel. kontakt 0905 562 585, mail: [mariana.prochaskova@vdpto.sk](mailto:mariana.prochaskova@vdpto.sk)
  - PhDr. Katarína Beňová, zástupkyňa riaditeľky školy, tel. kontakt 0905 684 658, mail: [katarina.benova@vdpto.sk](mailto:katarina.benova@vdpto.sk)
  - Tel. kontakt na sekretariát školy: 038/ 5323250
2. za ZSS:
  - v zmluvných Ing. Viera Bútorová, riaditeľka ZSS 038/53 26 750, mail: [riaditelka@moj-domov.sk](mailto:riaditelka@moj-domov.sk)
  - v prevádzkových záležitostiach Mgr. Anna Drugdová, hlavná sestra, 038/53 26 750, mail: [anna.drugdova@moj-domov.sk](mailto:anna.drugdova@moj-domov.sk), Bc. Andrea Kubinová, fyzioterapeut, 038/53 26 750, mail: [rehabilitacia@moj-domov.sk](mailto:rehabilitacia@moj-domov.sk)

## Článok X

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi stranami a účinnosť dňa 05. septembra 2019.

- (2) Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** do 31. augusta 2020.
- (3) Zmluvu možno vypovedať ktoroukoľvek zmluvnou stranou v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá neuplynie pred skončením školského roka, na ktorý sa práva a povinnosti strán dohodnuté v jej obsahu vzťahujú.
- (4) Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť jedine formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (5) Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
**príloha č. 1:** harmonogram OKP  
**príloha č. 2 :** zoznam pedagogických zamestnancov zabezpečujúcich pedagogický dozor  
**príloha č. 3 :** podpísané vyhlásenie o mlčanlivosti
- (6) Vzdelávacia inštitúcia sa zaväzuje písomne informovať riaditeľku ZSS o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú osôb oprávnených vstupovať na pracoviská výučbového ZSS v súvislosti s činnosťou výučbového ZSS.
- (7) Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- (8) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- (9) Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy je prejavom ich slobodnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za zvlášť nevhodných podmienok, prečítali si ju a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Topoľčanoch .....

.....  
Ing. Viera Bútorová  
riaditeľka zariadenia sociálnych služieb

.....  
Mgr. Mariana Prochásková  
riaditeľka vzdelávacej inštitúcie

**Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom  
uzatvorená v zmysle § 34 ods. 3 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných  
údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

medzi zmluvnými stranami:

**Prevádzkovateľ:** Stredná zdravotnícka škola sv. Vincenta de Paul Topoľčany, Ul. 17. novembra 1056, 955 01 Topoľčany

**Zastúpený:** Mgr. Mariana Prochásková, riaditeľka školy

**Bankové spojenie:** VÚB Topoľčany

**Číslo účtu:** IBAN SK64 0200 0000 0016 3958 1453

**IČO:** 607355

**DIČ:** 2021248966

*(ďalej len „prevádzkovateľ“)*

a

**Sprostredkovateľ:** „Môj domov“, Zariadenie sociálnych služieb Topoľčany, Ul. P. O. Hviezdoslava 66, 955 01 Topoľčany

**Zastúpený:** Ing. Viera Bútorová

**Bankové spojenie:** štátna pokladnica

**Číslo účtu:** IBAN SK10 8180 0000 0070 0032 4613

**IČO:** 421 187 27

*(ďalej len „sprostredkovateľ“)*

## I. Predmet spracúvania

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov sprostredkovateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

## II. Doba spracúvania

1. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je viazaná osobitnou zmluvou o určení výučbového zariadenia Strednej zdravotníckej školy sv. Vincenta de Paul v Topoľčanoch.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje, s ktorými príde pri tejto činnosti do styku počas výkonu odbornej klinickej praxe žiakov prevádzkovateľa, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami.



### III. Povaha a účel spracúvania

1. Na spracúvanie sa nevyžaduje súhlas dotknutej osoby.
2. Údaje sa poskytujú za účelom zabezpečenia odbornej klinickej praxe žiakov prevádzkovateľa.

### IV. Zoznam alebo rozsah osobných údajov

1. Zoznam osobných údajov, ktoré poskytne prevádzkovateľ sprostredkovateľovi na spracúvanie z informačného systému:
  - a) meno, priezvisko, titul, akademický titul
  - b) označenie triedy, učebného alebo študijného odboru
  - c) podpis
  - d) komunikačné údaje (napr. telefónny kontakt, e-mail).Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje o žiakoch a zamestnancoch (ďalej „dotknuté osoby“) na základe poverenia prevádzkovateľa.

### V. Kategórie dotknutých osôb

- a) zamestnanci prevádzkovateľa,
- b) žiaci prevádzkovateľa

### VI. Povinnosti a práva prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa bodu VII. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Prevádzkovateľ je povinný prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z., pričom opatrenia prijíma ohľadom na povahu, rozsah, a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby/zamestnancov. Prijaté opatrenia je prevádzkovateľ povinný podľa potreby aktualizovať.
3. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne preverovať trvanie účelu spracúvania osobných údajov a po jeho splnení bez zbytočného odkladu zabezpečiť výmaz osobných údajov.
4. Prevádzkovateľ je povinný vytvoriť také podmienky fungovania ním prevádzkovaných informačných systémov, ktoré zaručia ochranu osobných údajov pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom, zneužitím a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania.
5. Prevádzkovateľ bude pravidelne vykonávať preverovania spracúvaných osobných údajov s ohľadom na trvanie ich účelu a toho, či bol účel spracúvania už dosiahnutý, alebo nie, v prípade ak sa tak stalo, súčasťou kontroly bude tiež preverovanie vyradovania záznamov z registratúrneho strediska, prípadne ich zaradenie do predarchívnej a následne archívnej starostlivosti.



## VII. Povinnosti a práva sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
2. Sprostredkovateľ je povinný viesť záznam o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal pre prevádzkovateľa v zmysle § 37 ods. 2 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. a pri skončení zmluvy tieto odovzdať prevádzkovateľovi v listinnej aj elektronickej podobe.
3. V zmysle tejto uzatvorenej zmluvy sprostredkovateľ je povinný:
  1. *spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa*, pričom prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii je bez súhlasu prevádzkovateľa zakázaný, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.
    - a) Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov.
    2. *zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť* o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona,
    3. *vykonať opatrenia podľa § 39 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z.*
      - a) Sprostredkovateľ je povinný prijať, so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku.
      - b) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov, ak si to situácia vyžaduje, alebo na žiadosť prevádzkovateľa.
      - c) Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania osobných údajov.
      - d) Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu.
      - e) Sprostredkovateľ zodpovedá za proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
      - f) Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti je sprostredkovateľ povinný prihliadať na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie osobných údajov, a to najmä náhodné zničenie alebo nezákonné zničenie, strata, zmena alebo neoprávnené poskytnutie prenášaných osobných údajov, uchovávaných osobných údajov alebo inak spracúvaných osobných údajov, alebo neoprávnený prístup k takýmto osobným údajom.
      - g) Sprostredkovateľ je povinný vytvoriť také podmienky fungovania ním používaných informačných systémov, ktoré zaručia ochranu osobných údajov pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom,



zneužitím a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania.

4. *oddržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa § 34 ods. 2 NR SR č. 18/2018 Z. z., t.j. sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa.*

a) Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu.

b) Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa podľa § 34 ods. 5 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z., tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo iným právnom úkonom je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tohto zákona.

c) Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

5. *po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa § 19 až 21 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z.*

a) Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť informácie podľa § 19 ods. 1 písm. a) až f) a § 19 ods. 2 písm. a) až f) zákona NR SR č. 18/2018 Z. z., dotknutej osobe ak osobné údaje sú získané od dotknutej osoby.

b) Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť informácie podľa § 20 ods. 1 písm. a) až f) a § 20 ods. 2 písm. a) až g) zákona NR SR č. 18/2018 Z. z., dotknutej osobe ak osobné údaje nie sú získané od dotknutej osoby

c) Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť voči dotknutej osobe jej právo na prístup k jej osobným údajom v zmysle § 21 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z.

6. *poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.*

a) Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.

7. *vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.*

a) Sprostredkovateľ sa zaväzuje o nevyzmazení existujúcich kópií pre existenciu osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktorá by požadovala uchovávanie týchto osobných údajov

písomne informovať prevádzkovateľa pri vrátení osobných údajov po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa.

b) Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú v súvislosti s nedodržaním tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa ak mu bol preukázaný zlý úmysel.

8. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností vyplývajúce zo zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy bude možné len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana dostane jeden výtlačok.
3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

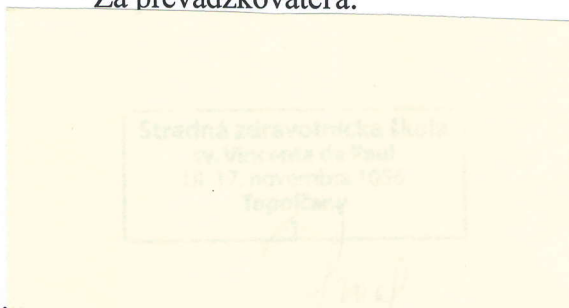
V Topoľčanoch dňa 4. 9. 2019.....

Za sprostredkovateľa:



.....  
Ing. Viera Bútorová  
riaditeľka zariadenia sociálnych služieb

Za prevádzkovateľa:



.....  
Mgr. Mariana Prochásková  
riaditeľka vzdelávacej inštitúcie